

## 5 Child Care/Education

### 1 Pregnancy

Those who become pregnant should obtain a pregnancy notification (*ninshin todokede-sho*) at a hospital and submit it to the health center in their local ward (p. 96), which will issue a Maternal and Child Health Handbook (*boshi kenko techo*) as well as a General Health Check-up Card for Pregnant Mothers and explain the options for prenatal checkups and classes for mothers. The handbook is for recording health checkups during pregnancy and the history of the baby's growth, and should be kept in a safe place. Handbooks in foreign languages are also available.

The health center also provides consultation services on pregnancy, childbirth and childcare.

#### **General Health Check-up for Pregnant Mothers**

The medical fees incurred for up to 14 pregnancy health check-ups at a designated medical office or midwifery home are subsidized. Please present the General Health Check-up Card for Pregnant Mothers when checking in at a designated medical office or midwifery home.

※General Health Check-up Cards for Pregnant Mothers are distributed to those with a registered address in Sapporo.

### 2 Childbirth

#### ① Birth notification/resident registration (*shusshou todoke/juumin toroku*)

The ward office (p. 96) must be notified of births, and newborn babies must be registered as residents (p. 30).

#### ② Reporting to the health center

Inform your local health center of the birth by mailing the postcard contained in the maternal and child health handbook.

A public health nurse from the health center visits homes to check on the development of the child and offer consultation on childcare and explanations of child checkups conducted at the center.

## 5 育児・教育

### 1 妊娠したら

妊娠したことがわかったら、病院で妊娠届出書を書いてもらってお住いの区の保健センター(97 ページ)に持って行ってください。保健センターでは、母子健康手帳及び妊婦一般健康診査受診票を交付して、妊婦の健康診査や母親教室などについて説明します。母子健康手帳は妊娠中の健康診査の記録や赤ちゃんの成長などを記入するものなので、大切に保管してください。外国語の母子健康手帳もあります。

保健センターでは、妊娠、出産、育児について、相談を受けています。

#### 妊婦一般健康診査

委託医療機関・助産所にて 14 回分の妊婦健康診査にかかる費用の一部助成を行っています。妊婦健康診査を受診する際に妊婦一般健康診査受診票を委託医療機関・助産所に提出してください。

※妊婦一般健康診査受診票は、札幌市に住民登録がある方にお渡ししています。

### 2 子どもが生まれたら

#### ① 出生届 / 住民登録

子どもが生まれたら区役所(97 ページ)で出生届の提出が必要です(31 ページ)。出生届の提出により住民登録されます。

#### ② 保健センターへの報告

母子健康手帳についている出産報告のはがきを保健センターに出してください。

保健センターの保健師等があなたの家を訪問して、お子さんの成長を確認したり、育児相談をお受けします。保健センターで行う子どもの健康診査などについて説明します。

### Child checkups/inoculation (*kenko shindan/yobo sesshu*)

Children can receive free regular medical examinations and vaccinations (BCG) to protect their health at the health center. (Vaccinations for diseases aside from BCG can be given at a designated medical office.)

Type of vaccine	Age limit for vaccination		Doses	Vaccination venue
<b>BCG</b>	Within 1 year after birth		1	Ward Health Center
<b>DPT-IPV</b>	Primary series	Between 3 months to 7 years and 6 months after birth	3	Designated medical offices *Information available at the Sapporo City Call Center (TEL: 222-4894)
	Booster in the primary series	Between 3 months to 7 years and 6 months after birth (12-18 months after the first vaccination)		
<b>DT</b>	Secondary series	Between 11-13 years of age	1	
<b>MR (Measles-rubella)</b>	Primary series	Between 12-24 months after birth		
	Secondary series	Between 5 and 7 years of age, a year before your child begins to attend elementary school		
<b>Hibs</b>	Between 2 months-5 years after birth *Numbers of doses depend on the age of the first vaccination		1-4	
<b>Pneumococcal vaccine for infants and young children</b>	Between 2 months-5 years after birth *Numbers of doses depend on the age of the first vaccination.		1-4	
<b>Cervical cancer prevention</b>	Girls in the age range of 6 <sup>th</sup> graders to first years of high school		3	
<b>Chickenpox</b>	Ages 1, 2		2	
<b>Japanese encephalitis</b>	Primary series	Between 6 months to 7 years and 6 months after birth	2	
	Booster in the primary series	Between 6 months to 7 years and 6 months after birth	1	
	Secondary series	Between 9 and 13 years of age	1	
<b>Hepatitis B (Available from October 2016)</b>	Under one year of age (Only applicable to infants born after April 2016)		3	

### Childcare classes

The center also conducts classes teaching how to manage children's health, how to play with children, and children's nutrition, as well as general classes that can be enjoyed by both parent and child, refresh courses for parents and more

## 子どもの健康診査 / 予防接種

保健センターでは、定期的に子どもの健康診査と予防接種(BCG)を受けることができます。(BCG以外の予防接種は、委託医療機関で受けることができます。)健康診査や予防接種は無料です。

種類	接種対象年齢		回数	実施場所
BCG	生後1歳未満		1回	区保健センター
4種混合	1期初回	生後3カ月～7歳6カ月未満	3回	委託医療機関 ※市コールセンター(Tel 222-4894)で教えてもらえます。
	1期追加	生後3カ月～7歳6カ月未満 (初回終了後12カ月～18カ月)		
2種混合	2期	11歳～13歳未満	1回	
麻疹風疹混合	1期	生後12カ月～24カ月未満		
	2期	5歳～7歳未満で小学校就学前の1年間		
ヒブ	生後2カ月～5歳未満 ※初回接種年齢により接種回数が違います。		1～4回	
小児用肺炎球菌	生後2カ月～5歳未満 ※初回接種年齢により接種回数が違います。		1～4回	
子宮頸がん予防	小学6年～高校1年生の年齢にあたる女子		3回	
水痘	1歳、2歳		2回	
日本脳炎	1期初回	生後6カ月～7歳6カ月未満	2回	
	1期追加	生後6カ月～7歳6カ月未満	1回	
	2期	9歳～13歳未満	1回	
B型肝炎(平成28年10月から開始)	生後1歳未満(ただし平成28年4月以降に生まれた方)		3回	

## 子育て講座

子どもの健康管理や遊び方、食事などについて学ぶ講座や、親子で楽しむ講座、親のリフレッシュ講座などを開催しています。

### ③ Lump-sum birth allowance (*shussan ikuji ichijikin*)

Those covered under the National Health Insurance Program (p. 34) are eligible to receive a lump-sum birth allowance of ¥420,000 per child (¥390,000 if given birth at a medical facility not registered for the Japan Obstetric Compensation System for Cerebral Palsy (*sanka iryouhoshou seido*) or gave birth less than 22 weeks of pregnancy if birth occurred before or during December 2014, or ¥404,000 if the birth occurred during or after January 2015). This can be applied for at the relevant ward office (p. 96). Please contact your residing ward office for details.

Those belonging to the health insurance program offered by their employer can apply for benefits at the workplace.

### ④ Child medical assistance program (*kodomo iryouhi josei seido*)

Medical expense payments are reduced for those with children that have not reached the age of completing junior high school that are covered under a public health insurance program. The self-pay ratio is determined by the age of the children and the level of parental income (no reduction is applied if income exceeds a certain level). For elementary and junior high school children, the program only applies to their medical expenses from hospitalization or home-visit nursing care.

Apply at the ward office (p.96) beforehand to receive a child medical care card (*kodomo iryohi jukyusha-sho*) which must be presented along with the health insurance card to receive medical care at hospitals.

### ⑤ Child allowance (*jidou teate*)

Child allowances are offered to those raising children up until the first March 31 after the child's 15<sup>th</sup> birthday. The allowance will be issued the month following the completion of application procedures (there are income-based limitations). Visit your residing ward office (p. 96) for details.

## 3 Single-parent families

### ① Child-care allowances (*jidou fuyo teate*)

Child-care allowances are offered to parents or guardians who are not sharing income due to divorce or other factors while raising children until the end of the first March after the child's 18<sup>th</sup> birthday (19 years old or younger for children with disabilities). There are income-based limitations. Allowance is issued from the month following completion of application procedures. Visit your local ward office (p. 96) for details.

### ② Welfare funds for single-parent families and widows (*boshi kafu fukushi shikin*)

The City of Sapporo provides loans where necessary to support the financial independence of single-parent families and widows.

### ③ Assistance in medical fees for single-parent families and orphans

For children of single-parent families and orphans under the age of 20, and the parent of single-parent families who are subscribed to a public medical insurance, part of the medical fees not covered by the insurance will be subsidized. The amount subsidized will vary depending on the age of the child or the income of the parent (in the event the income of the parent is deemed sufficient, subsidies may not be provided). Furthermore, the parent will only be granted subsidy for hospitalization and home-visit nursing.

Apply beforehand at your respective Ward Office (page 96) to receive the "Eligibility for remuneration of medical fees for single-parent families and orphans" card. Present this card together with your health insurance card when you visit the hospital.

### ③ 出産育児一時金

国民健康保険(35 ページ)の加入者が出産したときは、子ども1人につき420,000円(産科医療補償制度に未加入の医療機関で出産した場合、または、妊娠22週未満で出産した場合、2014年12月以前の出産については390,000円、2015年1月以降の出産については404,000円)の出産育児一時金が支給されます。申請は医療機関または区役所(97 ページ)でできます。詳細は区役所にお問い合わせください。

会社の健康保険に加入している場合には、会社に確認してください。

### ④ 子ども医療費助成制度

公的医療保険に加入している中学校修了前の子どもがいる場合は、医療費の自己負担額が減額されます。助成の内容は、子どもの年齢や親の収入などによって異なります(親の収入が多い場合は減額されない場合があります)。なお、小・中学生は入院及び訪問看護のみが対象となります。

事前に区役所(97 ページ)で申請して、「子ども医療費受給者証」を受け取り、病院に行ったときに、健康保険証と一緒に受給者証を提示してください。

### ⑤ 児童手当

15歳になって最初の3月31日までの児童を養育している人に手当を支給します。申請手続きをした翌月分から、手当が支給されます。(所得制限があります。)

区役所(97 ページ)へお問い合わせください。

## 3 母子家庭など

### ① 児童扶養手当

父母の離婚などで、父又は母と生計を同じしていない、18歳になって最初の3月31日までの児童(障がい児の場合は20歳未満)を養育している人に手当を支給します。申請手続きをした翌月分から、手当が支給されます。(所得制限があります)区役所(97 ページ)へお問い合わせください。

### ② 母子父子寡婦福祉資金

母子家庭・父子家庭と寡婦の経済的自立を支援するために、必要な資金の貸付けを行っています。

### ③ ひとり親家庭等医療費助成制度

公的医療保険に加入している母子・父子家庭や両親のいない家庭の20歳未満の子と、母子・父子家庭の親の医療費の自己負担額が減額されます。助成の内容は、子どもの年齢や親の収入などによって異なります(親の収入が多い場合は減額されない場合があります)。なお、親は入院及び訪問看護のみが対象となります。

事前に区役所(97 ページ)で申請して、「ひとり親家庭等医療費受給者証」を受け取り、病院に行ったときに健康保険証と一緒に受給者証を提示してください。

札幌市コールセンター TEL011-222-4894 FAX011-221-4894 7 ページをご覧ください。

## 4 Childcare support facilities

### ① Kids' halls

With gymnastics rooms, libraries and playrooms, these facilities offer opportunities for children to spend time freely. Please have a chaperone with children that have not reached elementary school age when visiting the facility. They also provide families raising children with opportunities to exchange information and make friends. Hours are from 8:45 to 18:00, Monday through Saturday. Sapporo has 104 kids' halls. For information on locations, call the Sapporo City Call Center (p. 6).

### ② Child Care General Support Center

The Child Care General Support Center (p. 104) provides preschool children, their families and expecting parents with a place to play together and interact. The center also offers childcare consultations, provides information on all kinds of systems and services regarding childcare and conducts childcare classes. Hours are from 9:00 to 17:00 every day except New Year holidays.

### ③ The Cheerful Ward Day Care & Child-raising Support Center

The Cheerful Ward Day Care & Child-raising Support Center (p.104) provides families with children that have not enrolled in elementary school and expecting parents opportunities to play together and interact with other families, and additionally offers childcare consultation services and supplies information on all kinds of systems and services regarding childcare. Classes on childcare, including children's nutrition and discipline, are also held. Hours are from 9:00 to 17:00, Monday through Saturday.

#### English Support Day

The City of Sapporo hosts child-raising salons at various venues (e.g., childcare support facilities described above, neighborhood halls, elementary schools) allowing parents with pre-school children and couples thinking about having children to meet and socialize freely.

From October 2016, Machinaka Kids Salon Odorinko will hold an "English Support Day" every third Thursday of the month. English speaking volunteers will be present to talk about child-raising family activities and help facilitate communication among the Japanese-speaking and English-speaking parent(s).

The Machinaka Kids Salon Odorinko will open from October 2016

Dates: Every third Thursday of each month 11:00-16:00

Venue: Machinaka Kids Salon Odorinko (Sapporo S1 Bldg 2F, Minami 1-jo Nishi 4-chome, Chuo-ku)

## 4 子育て支援施設

### ① 児童会館

体育室、図書室、プレイルームなどで子どもが自由に遊べる施設です。小学校入学前のお子さんは、大人の方と一緒にご利用ください。子育て家庭の情報交換や友達づくりの場所にもなっています。利用できる時間は月曜日～土曜日の8時45分から18時までです。

札幌市内に104カ所の児童会館があります。児童会館の場所は、札幌市コールセンター(7ページ)にお問い合わせください。

### ② 子育て支援総合センター

子育て支援総合センター(105ページ)は、小学校入学前の子どもとその家族や、これから親になる方が自由に集い、遊んだり交流できる施設です。子育て相談、子育てに関する各種制度やサービス等の情報提供、子育て講座なども行っています。利用できる時間は年末年始を除く、毎日9時から17時までです。

### ③ 区保育・子育て支援センター「ちあふる」

区保育・子育て支援センター「ちあふる」(105ページ)は、小学校入学前の子どもとその家族や、これから親になる方が自由に集い、遊んだり交流できる施設で、子育て相談、子育てに関する各種制度やサービス等の情報提供、子育て講座なども行っています。保育機能も併せ持っているので行事等で園児と交流することもできます。利用できる時間は月曜日～土曜日の9時から17時までです。

### English Support Day(英語サポートデー)

札幌市では上記の子育て支援施設や地域の町内会館、小学校などを会場に、就学前のお子さんとその保護者やこれから親になる方などが自由に集い、交流できる子育てサロンを開催しています。

平成28年10月から、まちなかキッズサロンおおどりんこにて、「English Support Day(英語サポートデー)」を設け、毎月第3木曜日に英語の話せるボランティアが常駐し、子育て家庭の話し相手になったり、他の利用者との交流を助けるなど、サポートをします。

※国際プラザで実施していた「シティサロン@国際プラザ」は平成28年9月をもって終了いたしました。

【まちなかキッズサロン おおどりんこ(H28.10月から)】

日時:毎月第3木曜 午前11時～午後4時

会場:まちなかキッズサロン おおどりんこ(中央区南1条西4丁目札幌エスワンビル2階)



① **Day care centers/Centers for Early Childhood Education and Care (day care center section)/Community-based childcare programs**

Day care centers are facilities that provide daytime care for infants and other preschool children (Community-based childcare programs: up to three years old) whose parents require care be taken of them due to work, illness or other reasons. Details including consultation services on admission and reception of enrolment applications can be found at the health center in each ward (p. 96).

The Cheerful Ward Day Care & Child-raising Support Center (p. 104) and some nursery centers, kindergartens and approved child institutions provide childcare services on a daily basis (reservations are required). Fees vary depending on the ages of the children and the reasons for using the service. Please apply directly to the temporary childcare facility you wish to use.

**Information on registering for day care centers etc.**

The Sapporo International Communication Plaza Foundation provides information on day care center programs and the registration process online at the following website:

<http://www.plaza-sapporo.or.jp/files/ChildcareFacApplication.pdf> (English)

② **Kindergartens, Centers for Early Childhood Education and Care (kindergarten section)**

Kindergartens are educational facilities for preschool children ages of three and up. One-, two- or three-year education programs are available at municipal and private kindergartens. Qualified approval may be required to enroll in some kindergartens. For details, call the Sapporo City Call Center (p. 6).

**Sapporo Childcare Information (Sapporo Kosodate Navi)**

The City of Sapporo offers useful information on pregnancy, birth, and child-raising on the website below.

Sapporo Kosodate Navi <http://www.city.sapporo.jp/kodomo/kosodate/> (Japanese)

**Childcare Guide**

The online booklet "Sapporo Childcare Guide" details the systems in place for child-raising in Sapporo and related facilities.

<http://www.city.sapporo.jp/koho/pamphlet/> (Japanese)

<http://www.plaza-sapporo.or.jp/files/childcareguide.pdf> (English)

## 5 認可保育所・認定こども園・地域型保育事業・幼稚園

### ① 保育所・認定こども園(保育所部分)、地域型保育事業

仕事や病気などのために保育を必要とする場合、子どもを預かる施設です。0歳から小学校入学前まで(地域型保育事業は満3歳未満)の子どもが対象です。入所の相談や申し込みの受付についてのご案内は、各区の保健センター(97 ページ)にて行っています。

一部の保育所や幼稚園、認定こども園、区保育・子育て支援センター「ちあふる」(105 ページ)では、1日単位で子どもを預かってもらうこともできます(予約が必要です)。料金は子どもの年齢や利用する理由などによって異なります。利用したい一時預かり(保育)施設に直接申し込んでください。

#### 保育所等入所案内

札幌市国際プラザでは、保育所等に関する制度や入所に関する手続きをまとめた内容を、インターネットで提供しています。

保育所等入所案内：<http://www.plaza-sapporo.or.jp/files/ChildcareFacApplication.pdf> (英語)

### ② 幼稚園、認定子ども園(幼稚園部分)

満3歳以上から小学校入学前までの子どもの教育施設で、教育期間は学年単位で1年から3年です。幼稚園によっては、入園のために支給認定が必要となります。

幼稚園には、市立幼稚園と私立幼稚園があります。詳しくは札幌市コールセンター(7 ページ)に問い合わせてください。

#### さっぽろ子育てナビ

札幌市では、妊娠、出産、子育てに役立つ情報をインターネットで提供しています。

さっぽろ子育てナビ <http://www.city.sapporo.jp/kodomo/kosodate/> (日本語)

#### 子育てガイド

子育てに関する制度や施設を詳しく紹介した冊子「さっぽろ子育てガイド」をインターネットで提供しています。

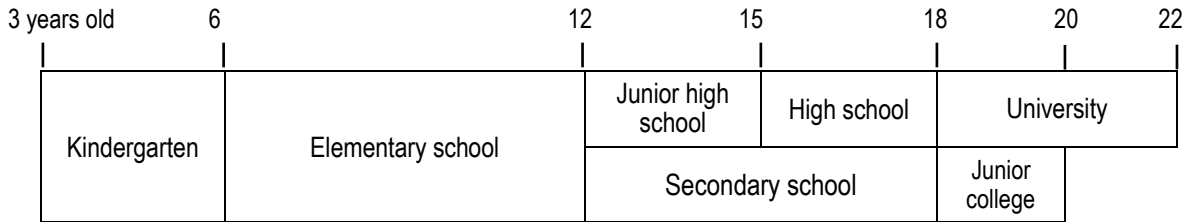
<http://www.city.sapporo.jp/koho/pamphlet/> (日本語)

<http://www.plaza-sapporo.or.jp/files/childcareguide.pdf> (英語)

## 6 Education

### ① Japanese education system

The school year starts in April and ends in March of the following year. Students have a vacation of approximately one month each in summer and winter.



### ② Elementary and junior high schools

Children who have reached six years of age attend elementary school from the following April. The six years of education in elementary school and the three years in junior high school are compulsory, and there are no entrance examinations for municipal elementary/junior high schools.

In public elementary/junior high schools, tuition and textbooks are provided free of charge, but school-provided lunches are fee-based. Junior high schools usually have their own uniforms for students to wear.

#### Enrolling children into elementary and junior high schools

If you have filed your resident registration form, a health check-up form should be sent to your home in October a year before your child begins elementary school. After having your child have the check-up at the designated location, a school enrollment notification will be mailed in January. Preparations required before enrolling will be explained by each school.

For school transfer procedures, if you are moving from another city and are filing a resident registration form in Sapporo or already filed a resident registration form and are enrolling a student to a school within Sapporo for the first time, take an enrollment guide from the resident registration window and take it to the Board of Education for further procedures. If your child is transferring schools within the city and is also planning to change information on residency, receive an enrollment application at the resident registration window and go to the designated school for further procedures.

If you would like to enroll your child to a school without filing for residence status, please contact the Board of Education.

If you plan to enroll your child into an international school or a private school, please contact the school directly for further information.

#### Study assistance for children learning Japanese

Japanese classes and instructors are made available to schools to help children of foreign nationality with Japanese language studies and adapting to school life. Contact your child's school for details.

- Japanese classes

These classes target foreign national students at municipal elementary and junior high schools and are held about twice a week (roughly 60 minute sessions) in individual or group settings, focusing on teaching the Japanese necessary for daily use at school. Study materials are provided free of charge.

Location: Sapporo Education Center (inside Sapporo Comprehensive Lifelong Learning Center "Chieria", Miyanosawa 1-jo 1-chome 1-10, Nishi-ku)

- Dispatch of instructors

Instructors and foreign language volunteers are dispatched to help provide Japanese language instruction for foreign national students at municipal elementary, junior high, secondary and high schools.

#### Education Promotion Section, Sapporo Board of Education

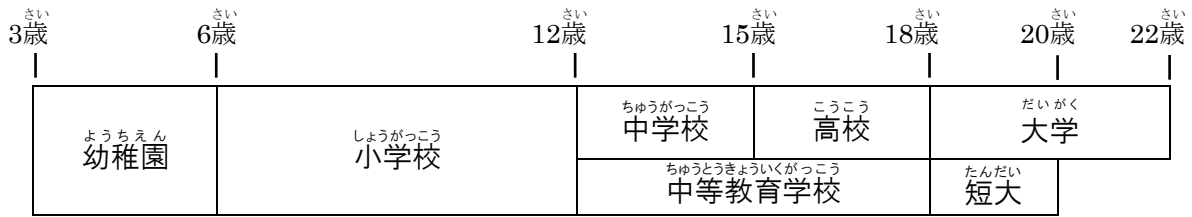
STV Kita 2-jo Bldg., Kita 2-jo Nishi 2-chome, Chuo-ku

TEL: 011-211-3851

## 6 教育

### ① 日本の教育制度

日本の学校は4月にはじまって3月に終わります。夏と冬にそれぞれ1ヵ月ぐらいの休みがあります。



### ② 小学校 / 中学校

6歳になったら、次の4月に小学校に入学します。小学校6年間と中学校3年間は義務教育で、市立の小学校/中学校は入学試験はありません。

公立の小学校や中学校では、授業料と教科書代は無料ですが、学校が提供する昼食(給食)などは有料です。中学校では学校ごとに標準服があります。

#### 小・中学校の入学手続き

##### ● 新入学の手続き

札幌市に住民登録をしていれば、小学校に入学する前年の10月に健康診断の案内が送られます。指定された会場で健康診断を受けると、1月に入学通知書が送られます。入学に必要な準備については、学校から説明があります。

##### ● 転入学の手続き

市外からの転入で札幌市に住民登録をする場合または住民登録を既にしていて札幌市立の学校に初めて入学する場合は、住民登録の窓口で渡される入学案内を持って教育委員会に行き、手続きをします。市内間の転居で住民登録を変更する場合は、住民登録の窓口で渡される入学案内を持って指定される学校に行き、手続きをします。

##### ● その他

住民登録をせずに入学を希望する場合は、教育委員会にご相談ください。

外国人学校や私立学校に入学を希望する場合は、学校に直接問い合わせてください。

#### 子どもの日本語学習支援

札幌市では、外国人児童等の日本語学習や学校生活適応に向けた支援を行うため、日本語教室や学校への指導協力者等の派遣を実施しています。詳しくは、学校にお問合せください。

##### ● 日本語教室

市立小・中学校に在籍する外国人児童等を対象として、およそ週2回(1回60分程度)、個人またはグループで学習し、学校生活に必要な日本語を中心に身につけていきます。学習教材にお金はかかりません。

会場: 札幌市教育センター(西区宮の沢1条1丁目1-10 (札幌市生涯学習総合センター「ちえりあ」内))

##### ● 指導協力者等の派遣

市立小・中学校、中等教育学校・高等学校に在籍している外国人児童生徒等を対象として、指導協力者や外国語ボランティアを学校に派遣し、対象児童生徒への日本語指導等の支援を行っています。

#### 札幌市教育委員会教育推進課

中央区北2条西2丁目 STV北2条ビル TEL011-211-3851

### ③ High schools

More than 90% of junior high school graduates go on to study at senior high school. To enter high school, applicants are required to pass the entrance examination held by each school. Those who graduate from junior high school in Japan (including those who are expected to graduate) or those who are certified as having received an equivalent level of school education are eligible to take the examination.

#### **Sapporo Odori High School**

Sapporo Odori High School has special admission quotas for foreign citizens and returnee students in its entrance examination, and also provides Japanese language lessons to students. For details, contact Sapporo Odori High School.  
Kita 2-jo Nishi 11-chome, Chuo-ku TEL 011-251-0229 <http://www.odori-h.sapporo-c.ed.jp/> (Japanese)

### ④ Secondary schools

Secondary schools are 6 year schools joining the grades of junior high and high schools in one facility. There is one municipal secondary school in Sapporo (Sapporo Municipal Kaisei Secondary School). It is necessary to pass a student screening in order to enroll in secondary schools. Students who live with a guardian in Sapporo and who have graduated from a Japanese elementary school (or have the equivalent education) are eligible for screening. There is no special quota or system in place for students of foreign nationality.

### ⑤ International schools

#### **Hokkaido International School**

Hokkaido International School provides education for non-Japanese students who find attending Japanese schools difficult due to language problems. The school offers education for levels from kindergarten through high school. All classes are taught in English.

#### **Hokkaido International School (Sapporo school)**

Hiragishi 5-jo 19-chome 1-55, Toyohira-ku Tel: 011-816-5000 <http://www.his.ac.jp/> (English)

#### **Hokkaido Korean Primary, Middle and High School**

Hokkaido Korean Primary, Middle and High School offers education for Korean children in Japan. In addition to subjects similar to those taught in Japanese elementary/junior high/senior high schools, students learn Korean language and ethnic culture.

#### **Hokkaido Korean Primary, Middle and High School**

Hiraoka 4-jo 2-chome 6-1, Kiyota-ku Tel: 011-881-3971 <http://www.hokkaido-corean-school.net/> (Japanese)

## 7 Consultation on childcare/children

See page 104.

### ③ 高等学校

中学校を卒業すると90%以上の人が高等学校(高校)に進みます。高校に入学するには、高校ごとに行う入学試験に合格する必要があります。日本の中学校を卒業した(卒業見込みを含む)か、同じ程度の学校教育を受けていることが認められれば、入学試験を受けられます。

#### 市立札幌大通高等学校

市立札幌大通高等学校の入試には、外国籍市民等を対象とした特別選抜枠(海外帰国生徒等枠)があり、日本語を学べる授業もあります。くわしくは、市立札幌大通高等学校まで。  
中央区北2条西11丁目 TEL011-251-0229 <http://www.odori-h.sapporo-c.ed.jp/> (日本語)

### ④ 中等教育学校

中等教育学校は中学校と高校を1つの学校として6年間一体的に学ぶ学校で、札幌市立の中等教育学校は1校あります(市立札幌開成中等教育学校)。中等教育学校に入学するには、入学者選考に合格する必要があります。札幌市内に保護者とともに居住し、日本の小学校を卒業するか、同じ程度の教育を受けていると認められれば、入学者選考を受けられます。

なお、外国籍市民等を対象とした特別枠などの制度はありません。

### ⑤ 外国人学校

#### 北海道インターナショナルスクール

言葉の問題などから、日本の学校に入ることが困難な外国人子女などに教育を行っています。幼稚部から高等部まで設置され、英語による教育が行われています。

#### 北海道インターナショナルスクール(札幌校)

豊平区平岸5条19丁目1-55

TEL011-816-5000 <http://www.his.ac.jp/> (英語)

#### 北海道朝鮮初中高級学校

在日朝鮮人子女を対象に、日本の小・中学校及び高等学校と同程度の内容に加えて、母国語や民族文化科目などを教えています。

#### 北海道朝鮮初中高級学校

清田区平岡4条2丁目6-1

TEL011-881-3971 <http://www.hokkaido-corean-school.net/> (日本語)

## 7 育児/子どもについての相談

105 ページを見てください。